

善  
510.87  
12-1  
5

5



63276

重刊孫真人備急千金要方卷之五十一 少小嬰孩



序例第一 五十一 方二首 擇乳母

論曰夫生民之道莫不以養小為大若無於小卒不成大

故易稱積小以成大詩有厥初生民傳云聲子生隱公此

之一義即是從微至著自少及長人情共見不待經史故

今斯方先婦人小兒而後丈夫耆老者則是崇本之義也

然小兒氣勢微弱醫士欲留心救療立功差難今之學者

多不存意良由嬰兒在於襁褓之內乳氣腥臊醫者操行

英雄詎肯瞻視靜言思之可為太息者矣小品方云凡人

年六歲已上為小十六已上為少巢源外其臺作十三已

上為壯巢源外其臺作一五十一已上為老其六歲已下經所

不載所以乳下嬰兒有病難治者皆為無所承稜也中古



有巫妨巢源作者立小兒顛顛經以占夭壽判疾病死生

由相傳授始有小兒方焉逮于晉宋江左推諸蘇家傳習

有驗流於人間齊有徐王者亦有小兒方三卷故今之學

者頗得傳授然徐氏位望隆重何暇留心於少小詳其方

意不甚深細少有可採未為至秘今博撰諸家及自經用

有效者以為此篇凡百居家皆宜達茲養小之術則無橫

夭之禍也

又曰小兒病與大人不殊惟用藥有多少為異其驚癇客

汗解顛不行等八九篇合為此卷下痢等餘方並散在諸

篇可被而得之

凡生後六十日瞳子成能咳嗽應和人百日任脉成能自

反覆一作百百八十日尻骨成能獨坐二百一十日掌指

成能匍匐三百日牘骨成能獨立三百六十日齠乳成能  
行此其定法若不能依期者必有不平之處

凡兒生三十二日一變六十四日再變變且蒸九十六日  
三變一百二十八日四變變且蒸一百六十一日五變一百  
九十二日六變變且蒸二百二十四日七變二百五十六  
日八變變且蒸二百八十八日九變三百二十日十變變  
且蒸積三百二十日小蒸晁後六十四日大蒸蒸後六十  
四日復大蒸蒸後一百二十八日復大蒸凡小兒自生三  
十二日一變再變爲一蒸凡十變而五小蒸又三大蒸積  
五百七十六日大小蒸都晁乃成人小兒所以變蒸者是  
榮其血脉改其五臟故一變竟輒覺情態有異其變蒸之  
候變者上氣蒸者體執變蒸有輕重其輕者體執久而微驚

耳冷尻冷上脣頭白泡起如魚目珠子微汗出其重者體  
壯熱而脉亂或汗或不汗不欲食食輒吐喎目白精微赤  
黑精微白又云目白者重赤黑者微變蒸罷自精明矣此  
其證也單變小微兼蒸小劇凡蒸平者五日而衰遠者十  
日而衰先期五日後之五日爲十日之中熱乃除耳兒生  
三十一日一變二十九日先期而熱便治之如法至三十  
六七日日蒸乃罷耳恐不解了故重說之且變蒸之時不欲  
驚動勿令傍多人兒變蒸或早或晚不如法者多反初變  
之時或熱甚者違日數不歇審計變蒸之日當其時有熱  
微驚慎不可治及灸刺但和襪之若良久熱不可已少與  
紫丸微下熱歇便止若於變蒸之中加以時行溫病或非  
變蒸時而得時行者其診皆相似惟耳及尻通熱以上

白泡首當先服黑散以吸其汗汗出溫粉粉之執器田散  
就癩老猶不都除乃與此示九下之兒變蒸時甚宜寒加  
即寒熱交爭腹腰大紅印牙止者髮之則愈也髮法  
髮者變蒸與溫壯傷寒相似若壯變蒸身熱耳熱尻亦  
此乃為他病可作餘治審是變蒸不得為餘治也

又一法凡兒生三十二日始變變者身熱也至六十四日

再變變且蒸其狀臥端正也至九十六日三變定者候丹

孔出而泄至一百二十八日四變變且蒸以能咳笑也至

一百六十日五變以成機關也至一百九十二日六變

且蒸五機成也至二百二十四日七變以能匍匐也至二

百五十六日八變變且蒸以知飲字語也至二百八十八

日九變以亭亭然也凡小兒生至二百八十八日九變四

蒸也當其變之日慎不可妄治之則如其疾變且蒸者是  
兒送迎月也蒸者甚熱而脉亂汗出是也近者五日歇遠  
者八九日歇也當是蒸上下不可灸刺妄治之也

**紫圓**

治小兒變蒸發熱不解并挾傷寒溫壯汗後熱不歇  
及腹中有痰癖嘔乳不進乳則吐乳食癪先寒後熱方

赤石脂

代赭各壹兩巴豆

冬拾枚 亦一人 伍拾枚

右四味為末巴豆廿人別研為膏相和更搗二千杵當

自相得若硬入少蜜同搗之密器中收三十日兒服如

麻子一九與少乳汗令下食頃後與少乳勿令多至日

中當小下熱除若未全除明日更與一九百日兒服如

小豆一九以此準量增減夏月多熱喜令發疹二三未

**日**輒一服佳紫圓無所不療雖下不虛人



**黑散** 治小兒變蒸中極時行溫病或非變蒸時而得時行

者方

麻黃

杏仁 各半兩

大黃 甚銜

右三味先擣麻黃大黃為散別研杏仁如脂乃細細內散又擣令調和內密器中一月兒服小豆大一枚以乳汁和服抱令得汗汗出溫粉粉之勿使見風百日兒服如棗核以兒大小量之

擇乳母法

凡乳母者其血氣為乳汁也五情善惡悉是血氣所生也其乳兒者皆宜慎於喜怒夫乳母形色所宜其候甚多不可求備但取不胡臭癯瘦氣嗽高疥癩瘡白充瘡瘍瀝屑耳聾鼻癢癩魚此等疾者便可飲兒也師見其故灸癰

優知其先疾之源也

初生出腹第二論一首 十一事

論曰小兒初生先以綿裹指拭兒口中及舌上青泥惡血  
此爲之玉衡一作銜若不急拭啼聲一發即入腹成百病矣  
兒生落地不作聲者取暖水一器灑之須臾當啼兒生不  
作聲者此由難產少氣故也可取兒臍帶向身却掣之令  
氣入腹仍呵之至百度啼聲自發亦可以葱白徐徐鞭之  
即啼兒已生即當舉之舉之遲晚則令中寒腹內雷鳴乃  
先浴之然後斷臍不得以刀子割之須令人隔單衣物咬  
斷兼以暖氣呵七遍然後纏結所留臍帶令至兒足趺上  
短則中寒令兒腹中不調常下痢若先斷臍然後浴者則  
臍中水臍中水則愈腹痛其臍斷訖連臍帶中多有白虫宜

急剔撥去之不爾入兒腹成疾斷兒臍者當由令長六寸長  
則傷肌短則傷藏不以時斷若按汁不盡則令暖氣漸絕  
自生寒令男臍風生兒宜用其父故衣裹之生女宜以其  
母故衣皆勿用新帛爲善不可令衣過厚令兒傷皮膚當  
血脈發雜瘡而黃兒衣綿帛特忌厚熱慎之慎之凡小兒  
始生肌膚未成不可暖衣暖衣則令筋骨緩弱宜時見風  
日若都不見風則令肌膚脆軟便易中傷皆當以故絮衣  
之勿用新綿也凡天和暖無風之時令母將兒於日中嬉  
戲數見風日則血凝氣剛肌肉牢密堪耐風寒不致疾病  
若常藏在幃帳之中重衣溫暖譬猶陰地之草木不見風  
日輒脆不堪風寒也凡裹臍法椎治白練令柔軟方四寸  
新綿厚半寸與帛等合之調其緩急急則令兒吐喎兒生

二十日乃解視臍若十許日兒怒啼似衣中有刺者此或  
臍燥還刺其腹當解之易衣更裹臍時閉戶下帳然火  
令帳中溫暖換衣亦然仍以溫粉粉之此謂冬時寒也若  
臍不愈燒絳帛末粉之若過一月臍有汁不愈燒蠟蟻灰  
粉之日三四度若臍中水及中冷則令兒腹絞痛六糲啼  
呼面目青黑此是中水之過當灸粉絮以熨之不時治護  
臍至腫者當隨輕重便灸之乃可至八九十壯輕者臍不  
大腫但出汁時時啼呼者擣當歸末和胡粉傅之灸絮日  
熨之至百日愈以啼呼止爲候若兒糞青者冷也與臍中  
水同兒洗浴斷臍竟褊抱罷未可與朱蜜宜且與甘草湯以  
甘草如手中指一節許打碎以水二合煮取一合以綿纏  
沾取與兒吮之連吮汁討得一蜆殼入腹止兒當快吐吐

去心胃中惡汁也如得吐蘇藥更不須與若不得吐可消  
息計如飢渴須更更與之若前所服及更與並不得吐者  
但稍稍與之令盡此一合止如得吐去惡汁令兒心神智  
慧無病也飲一合盡都不吐者是兒不含惡血耳勿復與  
甘草湯乃可與朱蜜以鎮心神安竟竟也兒新生三日中  
與朱蜜者不宜多多則令兒脾胃冷腹脹喜陰癩氣急變  
噤瘕而死新生與朱蜜法以飛鍊朱砂如大豆許以赤蜜  
一蠅殼和之以綿纏筋頭沾取與兒吮之得三沾止一日  
令盡此一豆許可二三日與之則用三豆許也勿過此則傷  
兒也與朱蜜竟可與牛黃如朱蜜多少也牛黃益肝膽除  
熱定精神止驚辟惡氣除小兒百病也新生二三日後應開  
腸胃助穀神可研米作厚飲如乳酪厚薄以豆大與兒咽

之類咽二三日許止日三與之滿七日可與哺也兒生十日  
始哺如棗核二十日倍之五十日如彈丸百日如棗若乳  
汁少不得從此法當用意小增之若二十日而哺者令兒  
無疾兒哺早者兒不勝穀氣令生病頭面身體喜生瘡愈  
而復發令兒疳弱難養二十日後雖哺勿多若不嗜食勿  
強與之強與之不消復生疾病哺乳不進者腹中皆有痰  
癖也當以四物紫丸微下之節哺乳數日便自愈小兒微  
寒熱亦當爾利之要當下之然後乃瘥凡乳兒不欲太飽  
飽則嘔吐每候兒吐者乳太飽也以空乳乳之即消日四  
乳兒若臍未愈乳兒太飽令風中臍也夏不主熱乳令兒  
嘔逆冬不主寒乳令兒效痢母新房以乳兒令兒羸瘦交  
脛不能行母有熱以乳兒令變黃不能食母怒以乳兒令

喜驚發氣疝又令上氣顛狂母新吐下以乳兒令虛羸母  
醉以乳兒令身熱腹滿凡新生小兒一月內常飲猪乳太  
佳凡乳母乳兒當先極按散其熱氣勿令汁奔出令兒噎  
輒奪其乳令得息息已復乳之如是十返五返視兒飢飽  
節度知一日中幾乳而足以爲常又常捉去宿乳兒若卧  
乳母當以臂枕之令乳與兒頭平乃乳之令兒不噎母欲  
寐則奪其乳恐填口鼻又不知飢飽也浴兒法凡浴小兒  
湯極須令之冷熱調和冷熱失所令兒驚亦致五藏疾也凡  
兒冬不可久浴浴久則傷寒夏不可久浴浴久則傷熱數  
浴背冷則發癩若不浴又令兒毛落新生浴兒者以猪膽  
一枚取汁投湯中以浴兒終身不患瘡疥勿以雜水浴之  
兒生三日宜用桃根湯浴桃根李根梅根各二兩枝亦得

咬咀之以水三斗煮一十沸去滓浴兒良去不祥令兒終  
身無瘡疥治小兒驚辟惡氣以金虎湯浴金一斤虎頭骨  
一枚以水三斗煮爲湯浴但須浴即煮用之凡小兒初出  
腹有鵝口者其舌上有白屑如米劇者鼻外側中亦有之  
此由兒在胞胎中受穀氣盛故也或姪娘時嗜糯米使之  
然治之之法以髮纏筋頭沾井花水擦拭之三日如此便  
脫去也如不脫可煮栗莢汁令濃以綿纏筋頭拭之若毒  
夏無栗莢可煮栗木皮如用井花水法小兒初出腹有連  
舌舌下有膜如石榴子中隔連其舌下後喜令兒言語不  
發不轉也可以爪摘斷之微有血出無害若血出不止可  
燒髮作灰末傅之血便止也小兒出腹六七日後其血氣  
收斂成肉則口舌喉裏清淨也若喉裏舌上有物如蘆



擇盥水狀者若懸癱者脹起者可以綿纏長針留刃處如粟米許大以刺決之令氣泄去青黃赤血汁也一刺之止消息一日未消者來日又刺之不過三刺自消盡餘小小未消三刺亦止自然得消也有著舌下如此者名重舌有著頰裏及上腭如此者名重腭有著齒齦上者名重齦皆刺去血汁也小兒生輒死治之法

當候視兒口中懸癱前上腭有胞者以指摘取頭決令潰去血勿令血入咽入咽殺兒急急慎之

小兒初出腹骨肉未斂肌肉猶是血也血凝乃堅成肌肉耳其血沮敗不成肌肉則使面目繞鼻口左右悉黃而啼睨目聚口撮面口中乾燥四肢不能伸縮者皆是血脈不斂也喜不育若有如此者皆宜與龍膽湯也

方出下驚瀉

相兒命短長法

兒初生叫聲連延相屬者長壽聲絕而復揚急者不壽  
啼聲散不成人  
啼聲深不成人

臍中無血者好

臍小者不壽

通身軟弱如無骨者不壽

鮮白長文者壽

自開目者不成人

目視不正數動者文不佳

汗血者多厄不壽

汗不流不成人

小瘦凝如脂膏不成人

頭四破不成人

常搖手足者不成人

早坐早行早齒早語皆惡性非佳人

頭毛不周匝者不成人

髮稀少者強不聽人不

額上有旋毛者早貴妨父母

兒生枕骨不成者能言而死

尻骨不成者能偃而死

掌骨不成者能匍匐而死

踵骨不成者能行而死

臑骨不成者能立而死

身不收者死

魚口者死

股間無生肉者死

頤下破者死

陰不起者死

陰囊下白者死赤者死

如縫通達黑者壽

論曰兒三歲已上十歲已下視其性氣高下即可知其夭

壽大畧兒小時識悟通敏過人者多夭大則項囊顏回之

流是也小兒骨法成就威儀迴轉遲舒稍費人精神雖琢

者壽其預知人意迴旋敏速者亦夭即揚脩孔融之徒是

也由此觀之夭壽大畧可知也亦猶梅花早發不觀歲寒

甘菊晚成終於年事是知晚成者壽之兆也

驚癩第二論二首

候癩法一首  
灸法二首

論曰少小所以有癩病及瘰癧病者皆由臟氣不平故也新  
生即癩者是其五臟不收斂血氣不聚五脈不流骨怯不  
成也多不全育其一月四十日已上至暮歲而癩者亦由  
乳養失理血氣不和風邪所中也病先身熱掣瘰驚啼叫  
喚而後發癩脈浮者為陽癩病在六腑外在肌膚猶易治  
也病先身冷不驚掣不啼呼而病發時脈沈者為陰癩病  
在五臟內在骨髓極難治也病發身軟時醒者謂之癩也  
身強直反張如弓木時醒者謂之瘰也諸反張大人脊下  
容側手小兒容二指者不可復治也凡脈浮之與沈以判  
其病在陰陽表裏耳其浮沈復有大小滑澀虛實遲快諸

證各依脉形爲治神農本草經說小兒驚癇有一百二十種其證候微異於常便是癇候也初出腹血脉不斂五臟未成稍將養失宜卽爲急病也時不成人其經變蒸之後有病餘證並寬惟中風最暴卒也小兒四肢不好驚掣氣息小異欲作癇及變蒸日滿不解者並宜且與龍膽湯凡小兒之癇有三種有風癇有驚癇有食癇然風癇驚癇時時有之十兒之中未有一二一是風驚者凡是先寒後熱發者皆是食癇也驚癇皆按圖灸之風癇當與猪心湯食癇當下乃愈紫丸佳凡小兒所以得風癇者緣衣暖汗出風因入也風癇者初得之時先屈指如數乃發作者此風癇也驚癇者起於驚怖大啼乃發作者此驚癇也驚癇微者急持之勿復更驚之或自止也其先不哺乳吐而變熱後發者

此食癩早下則瘥四味紫丸逐癩飲最良去病速而不虛

人赤丸本无赤丸方者醫方並無按此服四味紫丸不得

者當以赤丸赤丸差服初重者當用之今方後

病重者當用之凡小兒不能乳哺當與紫丸下之小兒始

生生氣尚盛但有微惡則須下之必無所損及其愈病則

致深益若不時下則成大疾疾成則難治矣凡下四味紫

丸最善雖下不損人足以去疾若四味紫丸不得下者當

以赤丸下之赤丸不下當倍之若已下而有餘熱不盡當

按方作龍膽湯稍稍服之并摩赤膏方見本風癩亦當下

之然當以猪心湯下之驚癩但按圖灸之及摩生膏方見

未不可大下也何者驚癩心氣不定一作下之內虛益令

甚爾驚癩甚者特為難治故養小兒常慎驚勿令聞大聲

抱持之間當安徐勿令驚怖又天雷時當塞兒耳并作餘  
細聲以亂之也凡養小兒皆微驚以長其血脉但不欲大驚  
大驚乃灸驚脈若五六十日灸者驚復更甚生百日後灸  
驚脈乃善兒有熱不欲哺乳臥不安又數驚此癩之初也  
服紫丸便愈不愈復與之兒眠時小驚者一月輒一以紫  
丸下之減其盛氣令兒不病癩也兒立夏後有病治之慎  
勿妄灸不欲吐下但以除熱湯浴之除熱散粉之除熱湯  
高傷寒除熱赤膏摩之又以膏塗臍中令兒在涼處勿禁  
水漿常以新水飲之小兒衣甚薄則腹中乳食不消不消  
則大便皆醋臭此欲為癖之漸也便將紫丸以微消之服  
法先以少起常令大便稀勿大下也稀後便漸減之不醋  
臭乃止藥也凡小兒冬月下無所畏夏月下難瘡然有病

者一不可不下下後腹中當小脹滿故當節哺乳數日不可  
妄下又乳哺小兒當令多少有常劑兒漸大當稍稍增之  
若減少者此腹中已有小不調也便微服藥勿復哺之但  
當與乳甚者十許日微者五六日止哺自當如常若都不  
肯食哺而但欲乳者此是有癖為疾重要當下之不可不  
下不下則致寒熱或吐而發癩或更致下痢此皆病重不  
早下之所為也此即難治矣但先治其輕時兒不耗損而  
病可速愈凡小兒屎黃而臭者此腹中有伏熱宜微將服  
龍膽湯若白而醋臭者此挾宿寒不消也當服紫丸微者  
少與藥令內消甚者小增藥令小下皆復節乳哺數日令  
胃氣平和若不節乳哺則病易復復下之則傷其胃氣令  
腹脹滿再三下之尚可過則傷矣凡小兒有癖其脈大必



發癰此為食癰下之便愈當審候掌中與二三指脈不可令起而不時下致於發癰則難療矣若早下之此脈終不起也脈在掌中尚可早療若至指則病增矣凡小兒腹中有疾生則身寒熱寒熱則血脈動動則心不定心不定則易驚驚則癰發速也

### 候癰法

夫癰小兒之惡病也或有不及求醫而致困者也然氣發於內必先有候常宜審察其精神而採其候也

手白肉魚際脈黑者是癰候魚際脈赤者熱

脈青大者寒脈青細者為平也

鼻口乾燥大小便不利是癰候

眼不明上視喜陽是癰候

耳後完骨上有青絡盛臥不靜是癩候青脉刺之

令之血出也

小兒髮逆上啼笑面暗色不變是癩候

鼻口青時小驚是癩候 目閉青時小驚是癩候

身熱頭常汗出是癩候 身熱吐喎而喘是癩候

身熱目時直視是癩候 喜欠目上視是癩候

身熱目視不精是癩候 目瞳子卒大黑於常是癩候

臥惕惕而驚手足振搖是癩候

臥夢笑手足動搖是癩候

意氣下而妄怒是癩候 咽乳不利是癩候

身熱小便難是癩候 吐痢不止厥痛是癩候

弄舌搖頭是癩候

已上諸候二十餘條皆癩之初也見其候便爪其陽脉所  
應灸爪之皆重手令兒驟啼及足絕脉亦依方與湯直視  
瞳子動腹滿轉鳴下血身熱口噤不得乳反張脊強汗出  
發熱為卧不悟手足掣瘖喜驚凡八條癩之極者也如有  
此非復湯爪所能救便當時灸之

論曰若病家始發便來詣師師可諗候所解為法作次序  
治之以其節度首尾取瘥也病家已經雜治無次序不能  
制病病則變異其本候後師便不知其前證虛實直依其  
後證作治亦不得瘥也要應精問察之為前師所配依取  
其前蹤跡以定其若乃無逆耳前師處湯本應數劑乃瘥而  
病家服一兩劑未效便謂不驗已後更問他師師不尋前  
人為治寒溫次序而更為治而不次前師治則弊也或前

已下之後須平和療以接之而得瘥也或前未下之或不  
去者或前治寒溫失度後人應調治之是為治敗病皆  
須邀射之然後免耳不依次第及不審察必及重弊也

**龍膽湯**

治嬰兒出腹血脉盛實寒熱溫壯四肢驚掣發熱

大吐嘔者若已能進哺中食實不消壯熱及變蒸不解中  
客入鬼氣并諸驚癇方悉主之十歲已下小兒皆服之小  
兒龍膽湯第一此是新出腹嬰兒方若日月長大者以次  
依此為例若必知客忤及有賊氣者可加入參當歸各如  
龍膽多少也一百日兒加三銖二百日兒加六銖一歲兒  
加半兩餘藥皆準耳

龍膽

鈞藤皮

柴胡

黃芩

桔梗

芍藥

茯苓

一作神甘草

各六銖

蜚蠊二枚  
大黃一兩

右十味咬咀以水一升煮取五合為劑也服之如後節  
度藥有虛實虛藥宜足數合水也兒生一日至七日分  
一合為三服兒生八日至十五日分一合半為二服兒  
生十六日至二十日分二合為二服兒生二十日至三十  
十日分三合為三服兒生三十日至四十日盡以五合  
為二服皆得下即止勿再服也

**大黃湯** 治少小風癩積聚腹痛夭矯二十五癩方

大黃

人參

細辛

乾薑

當歸

甘皮 各各錢

右六味咬咀以水一升煮取四合服如棗許日三

**白羊鮮湯** 治小兒風癩胃中有疾方

白羊鮮

冬錢 蚱蟬 三枚

大黃 四錢

甘草

釣藤皮

細辛 各貳銖

牛黃 如大豆 四枚

蛇蛻皮 一寸

右八味咬咀以水二升半煮取一升二合分五服日三若服已盡而癩不斷者可更加大黃釣藤各一銖以水漬藥半日然後煮之

增損續命湯

治小兒卒中風惡毒及久風四肢角弓反張

不隨并躄瘦僻不能行步方

麻黃

甘草

桂心 各壹兩

芎藭

葛根

升麻

當歸

獨活 各十銖

人參

黃芩

石膏 各半兩

杏仁 二十枚

右十一味咬咀以水六升煮麻黃去上沫乃內諸藥煮取一升二合二歲兒分為四服一日令盡少取汗得汗以粉粉之

治小兒中風惡瘵不能語口眼了矣四肢不隨方

石膏壹合

麻黃八銖

甘草

射干

桂心

芍藥

當歸各四銖

細辛貳銖

右八味咬咀以水三升半先煮麻黃三沸去上沫內餘

藥煮取一升三歲兒分為四服日三

治少小中風狀如欲絕湯方

大黃

牡蠣

龍骨

栝婁根

甘草

桂心各半

赤石脂

寒水石各六銖

右八味咬咀以水一升內藥重半兩煮再沸絞去滓半

歲兒服如雞子大一枚大兒盡服入口中即愈汗出粉

之藥無毒可每日二服有熱加大黃不汗加麻黃無寒

水石朴消代之

**二物石膏湯** 治少小中風手足拘急方

石膏如雞子大壹塊碎 真朱壹兩

右以水二升煮石膏五六沸內真朱煮取一升稍稍服

**桂枝湯** 治少小中風脈浮發熱自汗出項強鼻鳴乾嘔方

桂心 生薑 甘草 芍藥各一 大棗四枚

右五味以水三升煮取一升分三服此方與傷寒篇中方相重

**一物鹽毛散** 治少小新生中風方

鹽毛一把 取背脊上會中按麝香二豆大

右以乳汁和銅器中微火煎令焦熟出為末小兒不能飲以乳汁和之葦筒貯瀉著咽中然後飲乳令入腹

**固守圓** 治少小有風癩疾至長不除或遇天陰節變復發



動食飲堅強亦發百脈攣縮行步不正言語不便者服之  
永不發方

茵芋葉

鈔丹

秦艽

釣藤皮

石膏

杜衡

防葵

葛蒲

黃芩 各壹兩半

松羅 半兩

蟻蛭 十枚

甘草 二兩

右十二味為末蜜丸如小豆大二歲已下服五丸三歲  
已上服七丸五歲已上服十丸十歲已上可至十五丸

**鎮心圓**

治小兒驚癇百病鎮心氣方

銀屑 拾貳銖

水銀 貳拾銖

牛黃 六銖

大黃 六分

茯苓 冬三分

茯神

遠志

防己

白斂

雄黃

人參

芍藥 各貳分

紫石英

真朱

防葵

鐵精 各四分

右十六味先以水銀和銀屑如泥別治諸藥和丸一歲兒如麻子二丸隨兒大小增之一方無牛黃一味

**丹參赤膏**治少小心腹熱除熱方

丹參 雷丸 芒消 戎鹽 大黃各二兩

右五味咬咀以苦酒半升浸四種一宿以成鍊猪肪一斤煎三上三下去滓乃內芒消膏成以摩心下冬夏可用一方但用丹參雷丸亦佳

**五物甘草主摩膏**治少小新生肌膚幼弱喜為風邪所中

身體壯熱或中大風手足驚掣方

甘草 防風各一兩 白朮 桔梗各二兩 雷丸二兩

右咬咀以不中水猪肪一斤煎為膏以前藥微火上煎消息視稠濁膏成去滓取如彈丸大一枚灸手以摩兒

百過寒者更熱熱者更寒小兒雖無病早起常以膏摩  
顛上及手足心甚辟寒風

### 灸法

論曰小兒新生無疾慎不可逆針灸之如逆針灸則忍痛  
動其五脉因喜成癩河洛關中土地多寒兒喜病瘰其生  
兒三日多逆灸以防之人灸頰以防噤有噤者舌下脉急  
牙車筋急其土地寒皆決舌下去血灸頰以防噤也吳蜀  
地温無此疾也古方既傳之今人不詳南北之殊便按方  
而用之是以多害於小兒也所以田舍小兒任其自然皆  
得無有天橫也小兒驚啼眼中四肢掣動變蒸未解慎不  
可針灸瓜之動其百脉仍因驚成癩也惟陰癩噤瘰可針  
灸瓜之凡灸癰當先下兒使虛乃承虛灸之未下有實而

灸者氣逼前後不通殺人癰發平日者在足少陽晨朝發  
者在足厥陰日中發者在足太陽黃昏發者在足太陰人  
定發者在足陽明夜半發者在足少陰

右癰發時病所在視其發早晚灸其所也

夫癰有五藏之癰六畜之癰或在四肢或在腹內當審其  
候隨病所在灸之雖少必瘥若失其要則爲害也

肝癰之爲病面青目反視手足搖灸足少陽厥陰各三壯  
心癰之爲病面赤心下有熱短氣息微數灸心下第一二肋  
端宛宛中此爲巨闕也又灸手心主及少陰各三壯

脾癰之爲病面黃腹大喜痢灸胃管二壯俠胃管傍灸二  
壯足陽明太陰各三壯

肺癰之爲病面目白口沫出灸肺輸二壯又灸手陽明太

陰各二壯

腎癰之為病面黑正直視不搖如尸狀灸心下一二寸二分  
三壯又灸肘中動脈各二壯又灸足太陽少陰各二壯  
膈癰之為病目反四肢不舉灸風府又灸頂上臯人中下  
腎承漿皆隨年壯

腸癰之為病不動搖灸兩承山又灸足心兩手勞宮又灸  
兩耳後完骨各隨年壯又灸臍中五十壯

右五臟癰證候

馬癰之為病張口搖頭馬鳴欲反折灸項風府臍中二壯  
病在腹中燒馬蹄末服之良

牛癰之為病目正直視腹脹灸鳩尾骨及大椎各二壯燒  
牛蹄末服之良

羊癇之為病喜揚目吐舌灸大椎上三壯

猪癇之為病喜吐沫灸完骨兩傍各一寸七壯

犬癇之為病手足拳攣灸兩手心一壯灸足太陽一壯灸

肋戶一壯

雞癇之為病搖頭反折喜驚自搖灸足諸陽各三壯

右六畜癇證候

小兒暴癇灸兩乳頭女兒灸乳下一二分

治小兒暴癇者身軀正直如死人及腹中雷鳴灸太倉及

臍中上下兩傍各一寸凡六處又灸當腹受取背以繩繞

頸下至臍中竭便轉繩向背順脊下行盡繩頭灸兩傍各

一寸五壯

若面白啼聲出不變灸足陽明太陰

若目反上視眸子動當灸顙中取之法橫度口盡兩吻際  
又橫度鼻下亦盡兩邊折去鼻度半都合口為度從額上  
髮際上行度之灸度頭一處正在顙上未合骨中隨手動  
者是此最要處也次灸當額上入髮二分許直望鼻為正  
次灸其兩邊當目瞳子直上入髮際一分許次灸頂上廻  
毛中次灸客主人穴在眉後際動脈是次灸兩耳門當耳  
開口則骨解開動張陷是也次灸兩耳上捲耳取之當捲  
耳上頭是也一法大人當耳上橫二指小兒各自取其指  
也次灸兩耳後完骨上青脈亦可以針刺令血出次灸玉  
枕項後高骨是也次灸兩風池在項後兩轆動肋外髮際  
陷中是也次灸風府當項中央髮際亦可與風池三處高  
下相等次灸頭兩角兩角當廻毛兩邊起骨是也

右頭部凡十九處兒生十日可灸三壯二十日可灸五壯  
五十日可灸七壯病重者具灸之輕者惟灸顙中風池玉  
枕也艾使熟炷令平正著肉火勢乃至病所也艾若生炷  
不平正不著肉徒灸多炷故無益也

若腹滿短氣轉鳴灸肺募在兩乳上第一肋間宛宛中懸  
繩取之當臍子是次灸臍中次灸胃堂次灸臍中次灸臍  
息辟息在兩乳下第一肋間宛宛中是也次灸巨闕大人  
去鳩尾下一寸小兒去臍作六分分之去鳩尾下一寸是  
也并灸兩邊次灸胃管次灸金門金門在穀道前囊之後  
當中央是也從陰囊下度至大孔前中分之  
右腹部十二處胃堂巨闕胃管十日兒可灸三壯一月已  
上可五壯陰下縫中可三壯或云隨年壯



共脊強友張灸大椎并灸諸藏輸及腎脊上當胸中從大椎  
度至窮骨中亟更從大椎度之灸度下頭是督脊也

右背部十二處十日兒可灸三壯一月已上可灸五壯

若手足掣癱驚者灸足澤次灸陽明次灸少商次灸勞宮  
次灸心主次灸合谷次灸三間次灸少陽

右手部十六處其要者陽明少商心主足澤合谷少陽也  
壯數如上

又灸伏兔次灸三里次灸腓腸次灸鹿溪次灸陽明次灸  
少陽次灸然谷

右足部十四處皆要可灸壯數如上

手足陽明謂人四指凡小兒驚癇皆灸之若風病大動手  
足掣癱者盡灸手足十指端又灸本節後

客忤第四

論二首

灸法一首

方三十一首  
呪法二首

論曰少小所以有客忤病者是外人來氣息忤之一名中  
人是為客忤也雖是家人或別房異戶雖是乳母及父母  
或從外還衣服經履鬼神粗惡暴氣或牛馬之氣皆為忤  
也執作喘息乳氣未定者皆為客忤其乳母遇醉及多勞  
喘後乳兒最劇能殺兒也不可不慎凡諸乘馬行得馬汗  
氣臭未盥洗易衣裝便向兒邊令兒中馬客忤兒卒見馬  
來及聞馬鳴驚及馬上衣物馬氣皆令小兒中馬客忤慎  
護之特重一歲兒也凡小兒衣布帛綿中不得有頭髮履  
中亦爾白衣青帶青衣白帶皆之中忤凡非常人及諸物  
從外來亦能驚小兒致病欲防之法諸有從外來人及有  
異物入戶當將兒避之勿令見也若不避者燒牛屎令當

有烟氣置戶前則善

小兒中客為病者無時不有此病也而秋初一切小兒皆病者豈是一切小兒悉中客邪夫小兒所以春冬少病秋夏多病者秋夏小兒陽氣在外血脈嫩弱秋初夏末晨夕時有暴冷小兒嫩弱其外則易傷暴冷折其陽陽結則壯熱胃冷則下痢是故夏末秋初小兒多壯熱而下痢也未必皆是中客及賊也若治少小法夏末秋初常宜候天氣溫涼也有暴寒卒冷者其少小則多患壯熱而下痢也慎不可先下之皆先殺毒後下之耳玄中記云天下有女鳥名曰姑獲翻後子母秘一名天帝女一名隱飛鳥一名夜

行遊女又名釣星鬼喜以陰兩夜過飛鳴徘徊人村里喚得來者是也為淳雉曲雅不產陰氣毒化生喜落毛羽於

人中庭置兒衣中便令兒作癇病必死即化為其兒也是以小兒生至十歲衣被不可露七八月尤忌

凡中客忤之為病類皆吐下青黃白色水穀解離腹痛天  
亂面色變易其候似癇但眼不上插耳其脉急數者是也  
宜與龍膽湯下之加人參當歸各如龍膽秤分等多少也  
小兒中客急視其口中懸癰左右當有青黑腫脉核如麻  
豆大或赤或白或青如此便宜用針速刺潰去之亦可爪  
摘決之并以綿纏釵頭拭去血也少小中客之為病吐下  
青黃赤白汁腹中痛及反倒偃側喘似癇狀但目不上插  
少睡耳面變五色其脉弦急若失時不治小兒則難治矣  
欲療之方

用豉數合水拌令濕擣熟丸如雞子大以摩兒顙上

手足心各五六遍。以丸摩兒心及臍上下行轉摩之。食頃破視其中。當有細毛。即擲丸道中。痛即止。

治少小中客忤強項欲死方  
取衣中白魚十枚爲末。以傅母乳頭上。令兒飲之。入咽立愈。一方二枚著兒母手。掩兒臍中。兒吐下愈。亦以摩兒項及脊強處。

治少小客忤二物黃土塗頭方  
竈中黃土。蚯蚓屎等分。擣合水和。如雞子黃。大塗兒頭上。及五心良。一方云雞子清和如泥。

又方

吞麝香如大豆許立愈

治少小犯客忤發作有時者方

以母月衣覆兒上。大良。

治小兒卒中忤方

剪取驢前膊胛上旋毛大如彈子以乳汁煎之令毛消藥成著乳頭飲之下喉即愈

**又方** 燒母衣帶三寸并髮合乳汁服之

**又方** 取牛臯津服之 **又方** 取牛口沫傳乳頭飲之

**一物猶** 治小兒寒熱及赤氣中人方

猪後脚懸蹄燒末擣篩以飲乳汁一撮立效

治少小卒中客忤不知人者方

取熟馬屎一九絞取汁飲兒下咽便愈亦治中客忤而嘔啼面青腹強者

**二物燒髮散** 治少小見人來卒不佳腹中作聲者方

用向來者人顛上髮十莖斷兒衣帶少許合燒交和

末和乳飲兒即愈

治小兒卒客忤方

銅鏡鼻燒令赤著少許酒中大兒飲之小兒不能飲者含與之即愈

一物馬通浴湯治小小中忤方

馬通二升燒令煙絕以酒一斗煮二沸去滓浴兒即愈

一物猪通浴湯治小兒中人忤嘔啼面青腹強者方

猪通二升以熱湯灌之適寒溫浴兒

治小兒中馬客忤而吐不止者方

灸手心主間使大都隱白三陰交各三壯可用粉丸如鼓法並用唾唾而呪之呪法如左

呪客忤法

呪曰摩家公摩家母摩家子兒苦客忤從我始扁鵲  
雖良不如善唾良呪訖棄丸道中

**又法**

取一刀橫着竈上解兒衣發其心腹訖取刀持向兒

呪之唾輒以刀擬向心腹咩咩曰

音非出  
唾貌

煌煌日出

東方背陰向陽葛公葛公不知何公子來不視去不  
顧過與生人忤梁上塵天之神戶下土鬼所經大刀  
鏗牽對竈君二七唾客愈兒驚唾咩咩如此二七咩  
咩每唾以刀擬之呪當三遍乃畢用豉丸如上法五  
六遍訖取此丸破視其中有毛棄丸道中客忤即愈  
矣

小兒魃方

論曰凡小兒所以有魃病者是婦人懷娠有惡神導其腹



中胎妬嫉他小兒令病也。魛者小鬼也。音姪。娠婦人不必  
悉招魛魅。人時有此耳。魛之為疾。喜微微下痢。寒熱。或有  
去來毫毛鬢髮。鬢髮不悅。是其證也。宜服龍膽湯。凡婦人  
先有小兒未能行。而母更有娠。使兒飲此乳。亦作魛也。令  
兒黃瘦。骨立髮落。壯熱。是其證也。

治魛方

炙伏翼熟嚼哺之

又方 燒伏翼末飲服之

又方 以水一升。煮菹蓄冬瓜各四兩。取浴之。

白鮮皮湯 治少小客魛挾實方

白鮮皮

大黃

甘草各一兩 芍藥

茯苓

細辛

桂心各拾八銖

右七味咬咀以水二升煮取九合分三服  
小兒夜啼

**龍角圓** 治小兒五驚夜啼方 崔氏名曰五驚丸

龍角 六銖  
牡蠣 一作牡丹 川大黃 各九銖

黃芩 半兩  
蚱蟬 二枚  
牛黃 如小豆五枚

右六味末蜜丸如麻子尊裏兒服二丸隨兒大小增減

**白木散** 治小兒夜啼至明即安寐方

芍藥  
白木  
防己 文曰半兩

右三味治下篩以乳和與兒服之量多少又以兒母手  
掩臍中亦以摩兒頭及脊驗二十日兒未能服散者以  
乳汁和服如麻子一丸兒大能服散者以意斟酌與之

**一物前胡圓** 治少小夜啼方

前胡隨多少搗末以蜜和丸如大豆服一丸日三服  
加至五六丸以瘥為度

**又方**以姪娠時食飲徧有所思者物以此哺兒則愈

**又方**伏龍肝 交道中土 各一把

右二味治下篩水和少許飲之

**又方**取馬脊燒灰傅乳上飲兒啼即止

治小兒夜啼不已醫所不治者方

取狼屎中骨燒灰為末水服如黍米粒大一枚即定

治小兒驚啼方

取雞屎白燻末以乳服之佳

**又方**酒服亂髮灰 **又方**車轄脂如小豆許內口中及臍中

**又方**臘月縛猪繩燒灰服之 **又方**燒蝟皮一二寸灰著乳頭熨

**千金要方** 治小兒暴驚喘絕死或有人從外來邪氣所逐令  
兒得疾衆醫不治方

蜀椒

左顧牡蠣各六銖碎

右二味以酢漿水一升煮取五合每服一合

傷寒第五

論一首 方三十五首

論曰夫小兒未能冒涉霜雪乃不病傷寒也大人解脫之  
又傷於寒冷則不論耳然天行牀節之氣其亦得之有時  
行疾疫之年小兒出腹便患斑者也治其時行節度故如  
大人法但用藥分劑少異藥小冷耳

**麥門冬湯** 治小兒未滿百日傷寒臯衄身熱嘔逆方

麥門冬十八銖

石膏

寒水石

甘草各半兩

桂心八銖

右五味哎咀以水二斗半煮取一升每服一合日三

**麻黃湯** 治少小傷寒方

芍藥 黃芩 升麻 葛根 各半兩

右四味以水三升煮取九合去滓分服暮歲已上分服

**麻黃湯** 治少小傷寒發熱欬嗽頭面熱者方

麻黃 生薑 黃芩 甘草

桂心 石膏 芍藥 各半兩 杏仁 拾枚

右八味哎咀以水四升煮取一升半分二服兒若小以

意減之

治小兒傷寒方

葛根汁 淡竹瀝 各六合

右一味相和一二三歲兒分三服百日兒斟酌服之不宜

生薑服佳

治小兒時氣方

桃葉二兩 檮以水五升 煮十沸 取汁 日五六遍 淋之  
若復發燒 雄鼠屎二枚 燒水調服之

五味子湯

治小兒傷寒病久不除 瘥後復劇 瘦瘠骨立 方

五味子 針 大黃 黃連 黃芩 麥門冬

前胡 絡六 芒消 五銖 石膏 壹兩 甘草 當歸 各十銖

右十味 咬咀 以水二升 煮取一升 半服 一合 得下 便止

計大小 增減之

莽草浴湯

治少小傷寒方

莽草 半斤 牡蠣 四兩 雷丸 三枚 大黃 一兩 蛇牀子 升

右五味 以水三斗 煮取斗半 滴寒溫 以浴兒 避風及陰

**又方**治小兒卒寒熱不佳不能服藥方

莽草

丹參

桂心各三兩

葛蒲半斤

雷丸壹升

蛇牀子二兩

右六味以水二斗煮三五沸適寒溫以浴兒避眼及陰

**雷丸冷湯**治小兒忽寒熱方

雷丸二十枚

大黃四兩

黃芩壹兩

苦參

石膏各二兩

丹參二兩

右六味咬咀以水二斗煮取一斗半浴兒避眼及陰浴

訖以粉粉之勿厚衣一宿復浴

**李葉冷湯**治少小身熱方

李葉無多少咬咀以水煮生去滓將浴兒良

**柳枝冷湯**治小兒生一月至五月乍寒乍熱方

細切柳枝煮取汁洗兒若渴絞冬瓜汁服之

**青木香浴湯** 治小兒壯熱羸瘠方

青木香 兩 麻子 人 竹葉 各 乙 虎骨 五兩 白芷 三兩

右五味以水二斗煮取一斗稍稍浴兒

**十一物寒水石散** 治少小身體壯熱不能服藥方

寒水石 芒消 滑石 石膏

赤石脂 青木香 大黃 甘草

黃芩 防風 芍藥 麻黃根

右各等分合治下篩以粉一升藥屑二合相和復以篩

篩之以粉兒身日三

**李根湯** 治小兒暴有熱得之二三日者方

李根 桂心 芒消 各 十 麥門冬 甘草 各 一



右五味咬咀以水三升煮取一升分五服

**大黃湯**

治小兒傷寒變熱毒病身熱面赤口燥心腹堅急

大小便不利或口瘡者或因壯熱便四肢攣掣驚仍成癩

疾時發時醒醒後身熱如火者悉主之方

升麻

白薇

麻黃

萎蕤

柴胡

甘草略半兩

黃芩壹兩

朴消

大黃

釣藤各六

右十味咬咀以水三升先煮麻黃去上沫內諸藥煮取

一升兒生三十日至六十日一服二合六十日至百日

一服二合半百日至二百日一服三合

**大黃湯**

治小兒肉中久挾宿熱瘡瘻熱進退休作無時方

大黃

甘草

芒消

各半兩

桂心八銖

石膏壹兩

大棗

五枚

右六味咬咀以水三升煮取一升每服一合

**黃連湯** 治小兒潮熱方

蜀椒 甘草 知母 龍骨 牡蠣各半

右五味咬咀以水四升煮取一升去滓一歲兒少少溫

服半合日再

治小兒腹大短氣熱有進退食不安穀為不化方

大黃 黃芩 甘草 麥門冬

芒消各半兩 石膏壹兩 桂心八銖

右七味咬咀以水三升煮取一升半分二服暮歲已下

小兒作五服

**黃連湯** 治小兒夏月患腹中伏熱溫壯來往或患下痢也

或白或黃三焦不利方

竹葉切

小麥 各五合 柴胡

麥門冬

人參

甘草 各半兩 茯苓 十八銖 黃芩 一兩 六銖

右八味 以水四升 煮竹葉小麥取三升 去竹葉小

麥下 諸藥 煮取一升 半分三服 若小兒夏月 勿心壯熱 燒

人手洞下 黃溲氣力 憊然脈極洪 數用此方 加大黃二

兩 再服 得下 即瘥

**又方** 治五六歲兒 溫壯腹中急滿 息不利 或有微腫 亦治

極羸 不下 飲食堅痞 手足逆冷 方

竹葉 切一升 小麥 半升 甘草 黃芩

栝婁根 澤瀉 茯苓 知母

白朮 大黃 各一兩 桂心 二銖 生薑 一兩半

人參 麥門冬 半夏 各二兩 當歸 十八銖

右十六味以水七升煮竹葉小麥取四升去滓內藥煎取一升六合分四服

小兒連壯熱實滯不去寒熱往來微驚悸方

大黃 一兩 黃芩 栝蒌根 甘草 各十

滑石 二兩 桂心 牡蠣 人參

龍骨 凝水石 白石脂 消石 各半兩

右十二味以水四升煮取一升半每服三合一日

一夜令盡雖吐亦與之 一本加紫石英半兩

**調中湯** 治小兒春秋月晨夕中暴冷冷氣折其四肢熱不

得泄則壯熱冷氣入胃變下痢或欲赤白滯起數去小腹

脹痛極壯熱氣脈洪大或急數者服之熱便歇下亦瘥也

但壯熱不吐下者亦主之方

葛根

黃芩

茯苓

桔梗

芍藥

白朮

藁本

大黃

甘草各六銖

右九味咬咀以水一斗煮取五合服如後法兒生一日至七日取一合分二服生八日至十五日取一合半分三服生十六日至二十日取二合分三服生二十日至三十日取三合分三服生三十日至四十日取五合分三服恐喫五合未得更以意斟酌百日至三百日兒一如前篇龍膽湯加之

**生地黄湯**治小兒寒熱進退啼呼腹痛方

生地黄

桂心各二兩

右二味以水二升煮取一升暮歲已下服一合已上三合一方七味有芍藥寒水石黃芩當歸甘草各半兩

治小兒傷寒發黃方

搗土瓜根汁三合服之

又方搗韭根汁澄清取如大豆許滴兒鼻中即出黃水瘳

又方搗青麥汁服之

又方小豆二十枚 瓜蒂拾四枚 糯米四十粒

右三味為末吹入鼻中

又方治少小有熱不汗方

粉半斤 雷丸肆兩

右搗為細末和下篩以粉兒身

又方治少小頭汗方

茯苓 牡蠣各肆兩

右治下篩以粉八兩合搗為散若有熱輒取粉汗即自止

**一物黃連粉散**治少小盜汗方

黃連

牡蠣

貝母 各半 八銖

右以粉一升合搗下篩取粉兒身佳

**犀角散**此由心臟熱之所感宜服此方

犀角 十八銖

茯神 一兩

麥門冬 一兩半

甘草 半兩

白朮 六銖

右五味咬咀以水九合煎取四合分服加龍齒一兩佳

**怕山湯**治小兒溫瘧方

怕山 切壹兩

小麥 三合

淡竹葉 切一升

右三味以水一升半煮取五合一日至七日兒一合為

三服八日至十五日兒一合半為三服十六日至二十

日兒二合為三服四十日至六十日兒六合為三服六

十日  
合  
至百日兒一服  
合半  
百日兒一服  
至二百日兒一服  
三

又方 鹿角末臨發時先服一錢匕

又方 燒鼈甲灰以酒服一錢匕至發時服三匕并以火灸

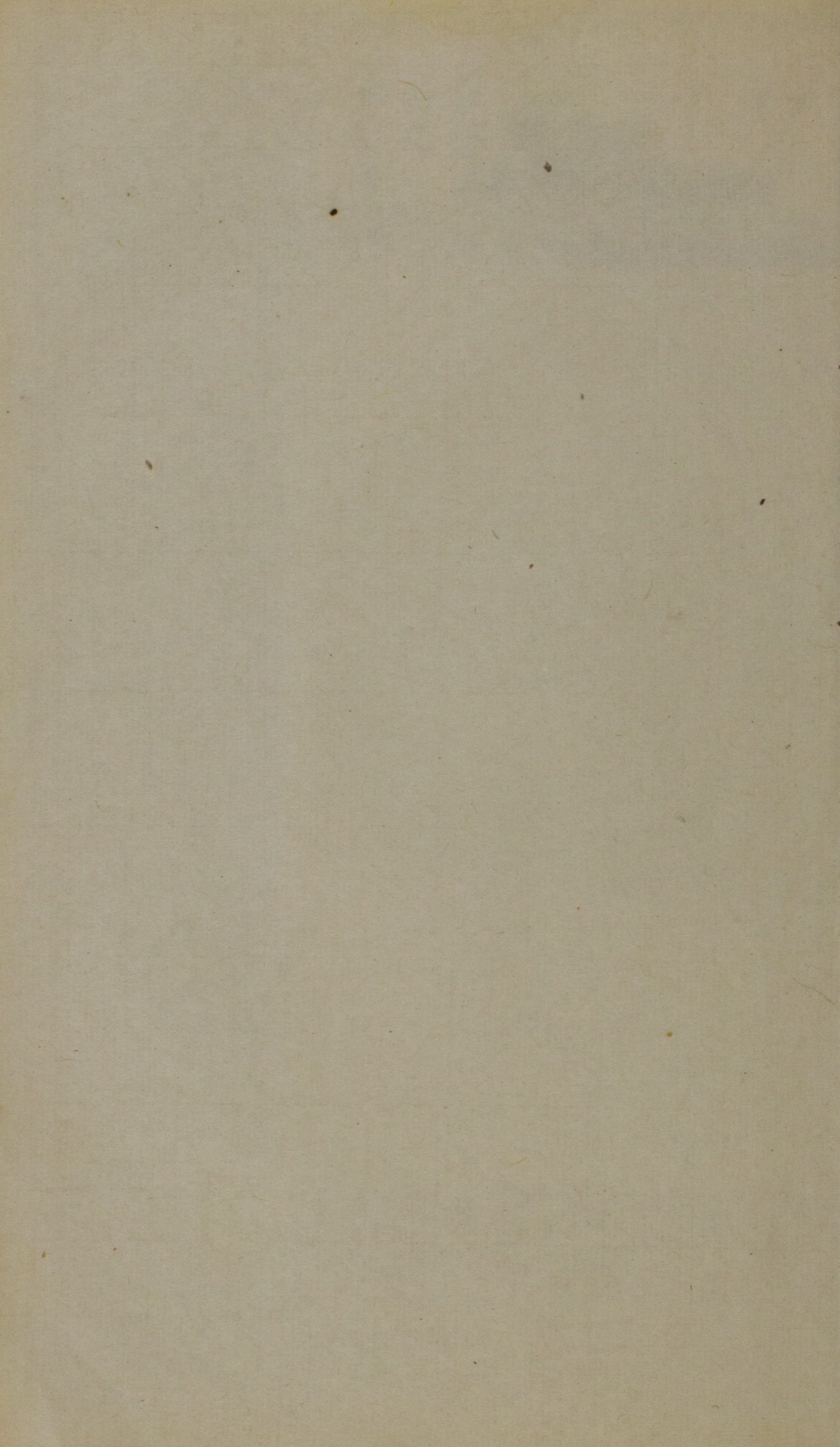
身

又方 燒雞胛脰中黃皮為末和乳與服男雄女雌

又方 灸兩乳下一指二壯

重刊孫真人備急千金要方卷之五上





# 還書日期


本校畢業生，現讀生及研究生均須照上述日期還書，若無其他讀者借閱，即可續借，本校教員與其他人員則須在每年第三學期末歸還所借書籍。

善

510.87

12-1

1377

V. 5.

書 號 碼

著 譯 者

書

孫思邈

名 (重刊孫真人) 備急千金要方

號 數 | 借 期 | 還 期

出借得

出借得

### 借閱者注意

(一) 加意愛護勿失原有  
形狀

(二) 損壞或遺失應照原價加倍  
賠償

(三) 借閱以二星期為限期滿欲續借者  
須持書至館聲明但本館於必要收回時須  
即繳還

(四) 逾期不歸還者應照章納金

圖書號數

善

510.87

V. 5.

圖書冊數

12-1

登記號數

63276

